



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-70-84(44)/12/TN

Warszawa, dnia 24 października 2012 r.

DECYZJA DNR-1/120/2012

Na podstawie art. 24 ust. 14 pkt 2 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa przejścia AC uniwersalnego LX 6051, wprowadzonego na polski rynek przez przedsiębiorcę Andrzeja Leszka, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą „LAMEX” Export – Import w Starym Puznowie, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdza, że przedsiębiorca usunął przyczyny zagrożeń stwarzanych przez ten produkt i umarza postępowanie administracyjne.

Uzasadnienie

Pismem z dnia 4 kwietnia 2012 r. Śląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (dalej: „Prezes UOKiK”) protokół wraz z aktami kontroli dotyczącymi przejścia AC uniwersalnego LX 6051, wprowadzonego na polski rynek przez przedsiębiorcę Andrzeja Leszka, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą „LAMEX” Export – Import w Starym Puznowie.

Przejście AC uniwersalne LX 6051 to podróźny rozgałęźnik przekształcający – adapter, który składa się z trzech rodzajów wtyczek i dwóch rodzajach gniazd wtykowych. Urządzenie umożliwia podłączenie urządzeń elektrycznych wyposażonych we wtyki stosowane w Wielkiej Brytanii, pozostałych krajach Europy oraz w Stanach Zjednoczonych. Wtyki są chowane do wnętrza obudowy i blokowane przełącznikiem usytuowanym na bocznej

powierzchni przejściówki (wtyk stosowany w Wielkiej Brytanii oraz w Stanach Zjednoczonych) albo składane (wtyk stosowany w pozostałych krajach Europy). Ponadto na urządzeniu znajduje się kontrolka sygnalizująca podłączenie urządzenia do prądu. Na obudowie przejściówki, wykonanej z białego tworzywa sztucznego, umieszczono następujące informacje: „MAX 2200 W, 110 ~ 250 V, 10 – 15 A, 250 V, CE”, oznaczenie wtyków: „Europe, UK oraz USA, China, Australia” oraz ostrzeżenie „Warning! You may use ONE plug only and others CAN'T be used at the same time”. Na kartonowym pudełku, w którym znajduje się produkt, widnieją napisy: „LX 6051, Przejście AC Uniwersalne CE, wyprodukowano w ChRL dla LAMEX Stary Puzonów 58A, 08-400 Garwolin”.

W toku kontroli przeprowadzonej u przedsiębiorcy CENTRUM ELEKTRONIKI Arkadiusz Wlazłowski i Rafał Wlazłowski spółka jawna z siedzibą w Tarnowskich Górach, inspektorzy reprezentujący Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej poddali ocenie bezpieczeństwa i badaniom organoleptycznym przejście AC uniwersalne LX 6051 w oparciu o przepisy ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586), zwanej dalej „ustawą o ogólnym bezpieczeństwie produktów”, posiłkując się postanowieniami norm PN-IEC 60884-1:2006 „*Gniazda wtyczkowe i wtyczki do użytku domowego i podobnego -- Część 1: Wymagania ogólne*” oraz PN-IEC 60884-2-5:2002 „*Gniazda wtyczkowe i wtyczki do użytku domowego i podobnego -- Część 2-5: Wymagania szczegółowe do rozgałęźników wtyczkowych*”, a także uwzględniając aktualny stan wiedzy i techniki oraz uzasadnione oczekiwania konsumentów co do bezpieczeństwa produktu.

W wyniku badań organoleptycznych inspektorzy Inspekcji Handlowej stwierdzili, że sposób rozmieszczenia rodzajów wtyków (europejskiego, angielskiego i amerykańskiego) umożliwia podłączenie przejścia AC uniwersalnego LX 6051 do zasilania przy jednoczesnym wysunięciu pozostałych wtyków, co powoduje wystąpienie na nich pełnego napięcia sieciowego (~230 V) i swobodny dostęp użytkowników do tych elementów. Powyższe jest niezgodne z pkt 10.1 normy PN-IEC 60884-2-5:2002, zgodnie z którym części czynne wtyczek rozgałęźnika nie powinny być dostępne, jeśli jedna z pozostałych wtyczek jest częściowo lub całkowicie wprowadzona do gniazda wtyczkowego tego samego typu. Powyższe jest również niezgodne z obowiązującymi w sektorze dobrymi praktykami odnoszącymi się co do bezpieczeństwa produktów oraz uzasadnionymi oczekiwaniami konsumentów co do bezpieczeństwa produktów. Ponadto stwierdzono brak ostrzeżeń w języku polskim, mających wpływ na bezpieczne korzystanie z produktu.

Mając na uwadze nieprawidłowości stwierdzone w toku badań organoleptycznych przejścia AC uniwersalnego LX 6051, Prezes UOKiK uznał, iż niezbędne jest wyjaśnienie tej sprawy w drodze postępowania administracyjnego.

Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), pismem z dnia 27 kwietnia 2012 r. Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorcę Andrzeja Leszka, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą „LAMEX” Export – Import w Starym Puznowie (stronę postępowania) o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ogólnego bezpieczeństwa przejścia AC uniwersalnego LX 6051, wyznaczając mu jednocześnie termin 14 dni na zapoznanie się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz wypowiedzenie się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. W tym samym piśmie Prezes UOKiK zwrócił się z prośbą o przekazanie pełnej listy dystrybutorów przejścia oraz przekazanie informacji, czy strona postępowania zakupiła ww. przejście wyłącznie na podstawie faktury nr JDE1102-05 z 25 listopada 2011 r. (w ilości 1500 sztuk), a jeśli nie – przekazanie pozostałych dokumentów zakupu. Mając na uwadze załączone do akt kontroli pismo z dnia 21 września 2009 r., w którym strona postępowania deklaruje zgodność ww. przejścia z wymaganiami norm PN-IEC 60884-1:2006 oraz PN-IEC 60884-2-5:2002, organ nadzoru wezwał ją do przekazania dowodów potwierdzających spełnianie przez ten produkt wymagań bezpieczeństwa. Ponadto Prezes UOKiK zwrócił się o przekazanie informacji, czy strona postępowania otrzymała skargi lub reklamacje od konsumentów dotyczące tego produktu oraz ewentualne przekazanie dowodów potwierdzających wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez ww. przejście.

W związku z niestosunkowaniem się strony postępowania do powyższego pisma, pismem z dnia 14 czerwca 2012 r. Prezes UOKiK zlecił Mazowieckiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Inspekcji Handlowej przeprowadzenie kontroli u strony postępowania.

Pismem z dnia 23 lipca 2012 r. Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi UOKiK akta kontroli przeprowadzonej u strony postępowania. W toku kontroli przedsiębiorca Andrzej Leszek, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą „LAMEX” Export – Import w Starym Puznowie przedstawił inspektorom Inspekcji Handlowej pięć faktur wskazujących na zakup 7000 sztuk przejścia AC uniwersalnego LX 6051 w okresie czerwiec 2010 - lipiec 2012 oraz przekazał zestawienie rozchodu z tego okresu, wskazujące na sprzedaż ww. przejścia 250 polskim i zagranicznym dystrybutorom. Jednocześnie inspektorzy stwierdzili, że strona postępowania nie posiada przedmiotowego produktu na stanie magazynowym. Ponadto strona postępowania poinformowała, że po otrzymaniu pisma Prezesa UOKiK z dnia 27 kwietnia 2012 r.

anulowała u dostawcy zakup kolejnych partii tego produktu. Strona postępowania oświadczyła, że nie posiada żadnych dowodów potwierdzających bezpieczeństwo ww. przejścia, a także nie otrzymała żadnych skarg i reklamacji na ten produkt.

W dniu 27 lipca 2012 r. strona postępowania przekazała Prezesowi UOKiK oświadczenia 128 dystrybutorów przejścia AC uniwersalnego LX 6051 wraz z fakturami korygującymi oraz oświadczenia kolejnych 20 odbiorców, na których brak było podpisu przedsiębiorców składających oświadczenie.

Pismem z dnia 6 sierpnia 2012 r. Prezes UOKiK zwrócił się do strony postępowania o przekazanie dokumentów potwierdzających zakup przejścia AC uniwersalnego LX 6051 przed 1 czerwca 2010 r. Organ nadzoru poinformował stronę, że przekazane przez nią oświadczenia 20 dystrybutorów nie mogą zostać uznane za dowód i wezwał ją do przekazania powyższych dokumentów uzupełnionych o podpis tych przedsiębiorców. Ponadto Prezes UOKiK zwrócił się o przekazanie dowodów podjęcia działań wobec egzemplarzy przejścia dotychczas odebranych od dystrybutorów oraz dowodów podjęcia działań wobec przejścia zakupionego przez pozostałych przedsiębiorców.

Pismem z dnia 20 sierpnia 2012 r. strona postępowania przekazała dokumenty zakupu przejścia AC uniwersalnego LX 6051 przed 1 czerwca 2010 r. oraz dokumenty potwierdzające posiadanie na stanie magazynowym 126 sztuk przejścia. Ponadto strona postępowania przedstawiła oświadczenia kolejnych czterech dystrybutorów, trzy faktury korygujące, niepoświadczone kopie oświadczeń 20 odbiorców oraz wydruki maili, potwierdzające poinformowanie dystrybutorów o konieczności złożenia stosownego oświadczenia dotyczącego przejścia AC uniwersalnego LX 6051.

W dniach 23 i 24 sierpnia oraz 3 września 2012 r. do UOKiK wpłynęły oświadczenia czterech dystrybutorów oraz niepoświadczone kopie oświadczeń kolejnych czterech odbiorców przedmiotowego przejścia.

Pismem z dnia 4 września 2012 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że przekazane przez nią niepoświadczone kopie oświadczeń 23 dystrybutorów nie mogą zostać uznane za dowód i wezwał ją do przekazania powyższych dokumentów spełniających wymagania określone w art. 22a ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Prezes UOKiK zwrócił się także o przekazanie dowodu potwierdzającego zniszczenie 126 egzemplarzy przejścia AC uniwersalnego LX 6051 odebranych od dystrybutorów oraz - w przypadku posiadania dowodów podjęcia stosownych działań wobec przejścia zakupionego przez pozostałych dystrybutorów - przedstawienie tych dowodów.

Pismami z dnia 4 września 2012 r. Prezes UOKiK zwrócił się do sześciu dystrybutorów przejścia AC uniwersalnego LX 6051, w przypadku których strona postępowania nie przekazała stosownego oświadczenia, z prośbą o informację, czy posiadają ww. przejście, a jeśli tak to w jakiej ilości i czy jest oferowane konsumentom. Ponadto Prezes UOKiK zwrócił się do tych przedsiębiorców z prośbą o przekazanie informacji, czy otrzymali skargi lub reklamacje dotyczące tego produktu.

W odpowiedzi, wszystkich sześciu dystrybutorów poinformowało, że nie posiada przejścia AC uniwersalnego LX 6051 na stanie magazynowym oraz nie otrzymało żadnych skarg i reklamacji na ten produkt.

Pismem z dnia 12 września 2012 r. strona postępowania przedstawiła dowód przekazania 126 egzemplarzy przejścia AC uniwersalnego LX 6051 do utylizacji oraz oświadczenia 23 odbiorców – wskazanych przez organ nadzoru w piśmie z dnia 4 września 2012 r. - spełniające wymagania określone w art. 22a ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

Pismem z dnia 25 września 2012 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że przekazana przez nią w dniu 3 września 2012 r. kopia oświadczenia dystrybutora nie może zostać uznana za dowód i wezwał ją do przekazania powyższego dokumentu spełniającego wymagania określone w art. 22a ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Ponadto, w przypadku posiadania dowodów podjęcia stosownych działań wobec przejścia zakupionego przez pozostałych dystrybutorów, organ nadzoru zwrócił się o przedstawienie tych dowodów. Jednocześnie Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania o przysługującym jej prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań.

Strona postępowania w dniu 3 października 2012 r. przekazała oświadczenie dystrybutora – wskazane przez organ nadzoru w piśmie z dnia 25 września 2012 r. - spełniające wymagania określone w art. 22a ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:

Przedsiębiorca Andrzej Leszek, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą „LAMEX” Export – Import w Starym Puznowie wprowadził przejście AC uniwersalne LX 6051 na polski rynek i jest producentem w rozumieniu art. 3 pkt 2 lit b ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, zgodnie z którym za producenta uznaje się przedstawiciela

wytwórcy, a jeżeli wytwórca nie wyznaczył przedstawiciela – importera produktu, w przypadkach gdy wytwórca nie prowadzi działalności w Unii Europejskiej lub na terytorium państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym. W aktach sprawy znajduje się dziewięć faktur, potwierdzających zakup od chińskiego przedsiębiorcy 13 500 sztuk kwestionowanego przejścia w latach 2008-2011. Ponadto w toku kontroli Inspekcji Handlowej oraz w piśmie z dnia 20 sierpnia 2012 r. strona postępowania oświadczyła, że zakupiła ww. przejście na podstawie powyższych dokumentów.

Zgodnie z art. 10 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, producent zobowiązany jest wprowadzać na rynek wyłącznie produkty bezpieczne. Zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym użytkowaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów nie jest produktem bezpiecznym.

W myśl art. 6 ust. 3 pkt 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, bezpieczeństwo produktu ocenia się z uwzględnieniem spełniania przez produkt wymagań wynikających z dobrowolnych norm krajowych państw członkowskich Unii Europejskiej będących transpozycją norm europejskich innych niż normy uznane przez Komisję Europejską za zgodne z przepisami dotyczącymi ogólnego bezpieczeństwa produktów. Z uwagi na fakt, że normy PN-IEC 60884-1:2006 „*Gniazda wtyczkowe i wtyczki do użytku domowego i podobnego -- Część 1: Wymagania ogólne*” oraz PN-IEC 60884-2-5:2002 „*Gniazda wtyczkowe i wtyczki do użytku domowego i podobnego -- Część 2-5: Wymagania szczegółowe do rozgałęźników wtyczkowych*” są wyżej opisanym rodzajem normy, Prezes UOKiK dokonał oceny ogólnego bezpieczeństwa przejścia AC uniwersalnego LX 6051 z uwzględnieniem określonych w nich wymagań. Należy również podkreślić, że w aktach sprawy znajduje się dokument z dnia 21 września 2009 r., w którym strona postępowania deklaruje zgodność przejścia AC uniwersalnego LX 6051 z ww. normami.

Badania organoleptyczne przeprowadzone przez inspektorów Inspekcji Handlowej wykazały, że sposób rozmieszczenia rodzajów wtyków (europejskiego, angielskiego i

amerykańskiego) umożliwia podłączenie przejścia AC uniwersalnego LX 6051 do zasilania przy jednoczesnym wysunięciu pozostałych wtyków, co powoduje wystąpienie na nich pełnego napięcia sieciowego (~230 V) i swobodny dostęp użytkowników do tych elementów. Powyższe jest niezgodne z pkt 10.1 normy PN-IEC 60884-2-5:2002, zgodnie z którym części czynne wtyczek rozgałęźnika nie powinny być dostępne, jeśli jedna z pozostałych wtyczek jest częściowo lub całkowicie wprowadzona do gniazda wtyczkowego tego samego typu. Powyższe jest również niezgodne z obowiązującymi w sektorze dobrymi praktykami odnoszącymi się co do bezpieczeństwa produktów oraz uzasadnionymi oczekiwaniami konsumentów co do bezpieczeństwa produktów. Nieprawidłowość ta stwarza bowiem ryzyko porażenia prądem elektrycznym użytkowników produktu. Ponadto, stwierdzono brak ostrzeżeń w języku polskim, mających wpływ na bezpieczne korzystanie z produktu.

W toku niniejszego postępowania przedsiębiorca Andrzej Leszek, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą „LAMEX” Export – Import w Starym Puznowie nie kwestionował wyników badań organoleptycznych, nie przedstawił także żadnych dowodów, które świadczyłyby o tym, że przejście AC uniwersalne LX 6051 jest bezpieczne. W związku z powyższym, Prezes UOKiK uznał, że ww. przejście nie spełnia wymagań określonych w art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

Zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeśli producent lub dystrybutor usunął przyczyny zagrożeń.

Ze zgromadzonego materiału dowodowego wynika, że przedsiębiorca Andrzej Leszek, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą „LAMEX” Export – Import w Starym Puznowie w latach 2008-2011 zakupił od chińskiego przedsiębiorcy 13 500 egzemplarzy przejścia AC uniwersalnego LX 6051, które w całości wprowadził na rynek. Mając na uwadze znikome prawdopodobieństwo, aby odbiorcy ww. przejścia z lat 2008-2009 posiadali ten produkt, Prezes UOKiK ograniczył zakres zainteresowania do tych dystrybutorów, którzy zakupili przejście w okresie czerwiec 2010 – lipiec 2012, tj. w przeciągu dwóch ostatnich lat sprzedaży tego produktu przez stronę postępowania. W powyższym okresie strona postępowania wprowadziła na rynek 8572 sztuki przejścia, z czego 8521 sztuk sprzedała 250 dystrybutorom (247 przedsiębiorcom polskim i trzem przedsiębiorcom zagranicznym), a pozostałe 51 egzemplarzy sprzedała konsumentom. W toku niniejszego postępowania jego strona przedstawiła dowody potwierdzające wycofanie od 30 dystrybutorów 126 egzemplarzy przejścia oraz oświadczenia 132 odbiorców o nieposiadaniu tego produktu na stanie magazynowym. Kolejnych sześciu odbiorców, do których organ nadzoru zwrócił się z

zapytaniem odnośnie przejścia AC uniwersalnego LX 6051, zadeklarowało brak tego produktu w ofercie handlowej. Ponadto Prezes UOKiK ustalił, że jeden dystrybutor zawiesił, a drugi odbiorca zakończył działalność gospodarczą. W przypadku pozostałych 77 dystrybutorów strona postępowania przedstawiła dowody potwierdzające poinformowanie ich o konieczności złożenia stosownego oświadczenia dotyczącego kwestionowanego produktu. Jednocześnie biorąc pod uwagę, że 77 powyższych odbiorców zakupiło łącznie niespełna 800 egzemplarzy przejścia (tj. 9% wszystkich egzemplarzy sprzedanych dystrybutorom od czerwca 2010 r.) oraz większość z nich zakupiła po kilka sztuk przejścia w 2010 i 2011 r., organ nadzoru uznał, że istnieje znaczne prawdopodobieństwo, iż ww. dystrybutorzy nie posiadają tego produktu w ofercie handlowej. W przypadku 126 egzemplarzy przejścia odebranych od dystrybutorów strona postępowania przedstawiła dowód przekazania tych produktów do utylizacji.

Przedstawione przez stronę postępowania informacje i dowody, w opinii Prezesa UOKiK, są wystarczające do uznania, że przedsiębiorca Andrzej Leszek, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą „LAMEX” Export – Import w Starym Puznowie usunął przyczyny zagrożeń stwarzanych przez przejście AC uniwersalne LX 6051.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK orzekł jak w sentencji.

Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 5 § 2 pkt 4 Kodeksu postępowania administracyjnego oraz w związku z art. 29 ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, Nr 99, poz. 660, Nr 171, poz. 1206, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, Nr 223, poz. 1505, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 157, poz. 1241, z 2011 r. Nr 34, poz. 173) oraz na podstawie art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, w związku z art. 26 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Otrzymuje:
Andrzej Leszek
„LAMEX” Export – Import
Stary Puznów 58A
08-400 Garwolin

z up. Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów
Dyrektor
Departamentu Nadzoru Rynku
Anna Mazurak